IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 1 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

INDHOLDSFORTEGNELSE

FØR VASKEMASKINEN TAGES I BRUG

FØRSTE VASK

ADVARSLER OG GENERELLE RÅD

VASKEMASKINEN OG DENS UDSTYR

FORBEREDELSE AF VASK

VASKE- OG TILSÆTNINGSMIDLER

PROGRAMVALG

RENSNING AF FILTER

UDTØMNING AF RESTVAND

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

FEJLFINDINGSOVERSIGT

SERVICE

TRANSPORT OG HÅNDTERING

OPSTILLING

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 2 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

FØR VASKEMASKINEN TAGES I BRUG

1. Fjernelse af emballagen og kontrol

a. Skær krympefolien op, og fjern den.

b. Fjern den øverste beskyttelse og de beskyttende hjørner.

c. Fjern bundbeskyttelsen ved at vippe og dreje maskinen på et af de bageste, nederste hjørner.

d. Åbn låget ved at trykke det let ned, samtidig med at håndtaget hæves. Fjern polystyrenforingen.

e. Fjern den blå beskyttende film fra panelet (afhængigt af model).

- Efter at vaskemaskinen er pakket ud, skal det kontrolleres, at den er ubeskadiget. I tvivlstilfælde må maskinen ikke anvendes. Kontakt Service eller forhandleren.
- Hold emballagen (plastposer, polystyrendele osv.) uden for børns rækkevidde. Disse materialer kan være farlige.

2. Fjern transportbeslaget

- Maskinen er forsynet med transportskruer og et transportbeslag for at forhindre skader under transport. **Inden vaskemaskinen tages i brug, skal transportbeslaget fjernes** (se "Montering/Afmontering af transportbeslag").

3. Opstilling af vaskemaskinen

- Anbring vaskemaskinen på et fladt og stabilt gulv.
- **Juster fødderne for at sikre, at maskinen står stabilt og i vater (se "Installation/ Justering af fødderne").**

4. Vandforsyning

- Forbind vandtilløbsslangen i henhold til gældende lokale regler (se "Opstilling/tilslutning af vandtilførselsslangen").
- Vandforsyning: Kun koldt vand
- Vandhane: 3/4" slangestuds med gevind
- Vandtryk: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Afløbsslange

- Forbind afløbsslangen med hæverten, eller hæng den på kanten af en vask med det "U"-formede stykke (se "Opstilling/tilslutning af afløbsslange").
- Hvis vaskemaskinen er sluttet til et indbygget udtømningssystem, skal man sikre sig, at dette er forsynet med en ventil til forhindring af samtidig tilførsel og udtømning af vand (vandlåseffekt).

6. Tilslutning af strømforsyning

- Tilslutning af strømforsyning skal udføres af en autoriseret elektriker i henhold til producentens anvisninger og gældende lovgivning.
- De tekniske data (spænding, strøm og sikringer) er angivet på typeskiltet på vaskemaskinens bagside.
- Maskinen skal i henhold til gældende regulativer forbindes til elnettet med et jordet stik. Vaskemaskinen skal ekstrabeskyttes, jvf. Stærkstrømsreglementet. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, som er en indirekte eller direkte følge af manglende overholdelse af ovenstående anvisninger.
- Brug ikke forlængerledninger eller multistikdåser.
- Før der foretages nogen form for vedligeholdelse på vaskemaskinen, skal den kobles fra strømforsyningen.
- Det skal sikres, at der altid er mulighed for at afbryde elforsyningen og tage stikket til maskinen ud, efter at denne er installeret.
- Vaskemaskinen må ikke tages i brug, hvis den er blevet beskadiget under transporten. Kontakt Service.
- Tilslutning af nyt strømkabel skal foretages af Service.
- Maskinen skal forbindes til en effektiv jordforbindelse i henhold til gældende regulativer. Det er især vigtigt at beskytte maskiner, der står i områder med brusebad eller bad, med en differensreststrømsanordning på mindst 30 mA. Maskinen skal ekstrabeskyttes i henhold til stærkstrømsreglementet. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der direkte eller indirekte skyldes manglende overholdelse af ovenstående anvisninger.
- Vaskemaskinen må kun anvendes til husholdningsbrug og kun til de anviste formål.

Mål:

Bredde:	400 mm
Højde:	900 mm
Dybde:	600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 3 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

FØRSTE VASK

Vi anbefaler, at den første vaskecyklus udføres med tom maskine. På denne måde fjernes eventuelt resterende vand fra kontrollerne på fabrikken.
1. Åbn for vandhanen.
2. Luk tromleklapperne.
3. Fyld en smule vaskemiddel i sæbeskuffen (ca. 30 ml) .
4. Vælg et kort program (se programtabellen).
5. Tænd for vaskemaskinen ved at trykke på **"On/Off"**-knappen.

ADVARSLER OG GENERELLE RÅD

1.Emballage
- Emballagematerialet er 100% genanvendeligt og er forsynet med genbrugssymbolet . Følg de lokale regler ved bortskaffelse af emballagen.

2.Energispareråd
- Få den bedste udnyttelse af energi, vand, vaskemiddel og tid ved at fylde maskinen til den anbefalede, maksimale mængde.
- Overhold producentens anbefalede vaskemiddeldosering.
- ØKO-bolden - et specielt system i afløbet - forhindrer, at vaskemiddel fra tromlen ledes ud i det omgivende miljø.
- Brug kun "Forvask" til meget snavset tøj! Spar vaskemiddel, tid, vand og energi ved ikke at vælge "Forvask" til let til normalt snavset vasketøj.
- Pletter kan behandles med pletfjerner, og indtørrede pletter kan blødes op i vand før vask for på den måde at undgå kogevask.
- Spar energi ved at bruge et 60°C i stedet for et 90°C vaskeprogram eller et 40°C i stedet for et 60°C vaskeprogram.
- Spar energi og tid ved at vælge en høj centrifugeringshastighed og dermed reducere tøjets vandindhold, før det tørres i tørretumbler (for maskiner med indstillelig centrifugeringshastighed).

3.Bortskaffelse af emballage og gamle vaskemaskiner
- Dette produkt er mærket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om Kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).
  Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kunne opstå gennem uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.
  Symbolet på produktet eller på dokumenterne, der ledsager produktet, angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
  Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.
  Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.
  For yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt bedes man kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.
- Vaskemaskinen er fremstillet af genbrugsmaterialer. Vaskemaskinen skal kasseres i overensstemmelse med lokale regler for bortskaffelse af affald.
- Netledningen skal skæres af, før maskinen kasseres, således at den ikke kan tilsluttes en stikkontakt.
- Fjern vaskemiddel fra sæbeautomaten, hvis maskinen skal kasseres.

4.Børnesikring
- Børn må aldrig lege med eller i vaskemaskinen.

5.Generelle råd
- Efterlad aldrig vaskemaskinen tilsluttet, når den ikke er i brug. Luk for vandhanen.
- Før der udføres nogen form for rengøring eller vedligeholdelse, skal maskinen slukkes og stikket tages ud af stikkontakten.
- Brug en fugtig klud med et neutralt rengøringsmiddel til udvendig rengøring af vaskemaskinen.
- Brug ikke slibemidler.
- Prøv ikke at åbne låget med magt.
- Om nødvendigt kan elkablet udskiftes med et tilsvarende kabel, der fås hos Service. Elkablet må kun udskiftes af en autoriseret elektriker.

6.EU-overensstemmelseserklæring
- Denne vaskemaskine er designet, fremstillet og distribueret i overensstemmelse med sikkerhedskravene i EF-direktiverne:
  73/23/EØF Lavspændingsdirektivet
  89/336/EØF EMC-direktivet
  93/68/EØF CE-mærkningsdirektivet CE

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 4 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

VASKEMASKINEN OG DENS UDSTYR

1. Låg

2. Sæbeskuffe

3. Tromleklapper

4. Pumpe og filter

5. Servicemærkat (bagved filterdækslet)

6. Håndtag til hjul (afhængigt af model)

- Sådan flyttes vaskemaskinen: Træk håndtaget lidt ud med hånden, og træk det ud til stop med foden.

7. Justerbare fødder

FORBEREDELSE AF VASK

Sortering af vasketøjet

1. Sortér vasketøjet efter …

- **Stoftype / vaskesymbol**
  Bomuld, blandede fibre, strygefrit/syntetisk, uld, ting til håndvask.
- **Farve**
  Adskil hvidt og kulørt tøj. Vask nyt, kulørt tøj separat.
- **Størrelse**
  Vask tøj med forskellig størrelse sammen for bedre at fordele tøjet i tromlen.
- **Tøjets art**
  Vask sarte stoffer separat: anvend et specialprogram til REN NY ULD, gardiner og andre sarte ting. Fjern altid gardinkroge, eller vask gardinerne med krogene i en vaskepose af bomuld. Anvend det specielle program til tøj, der skal håndvaskes. Vask strømper, bælter og andre småting eller ting med hægter (f.eks. bh'er) i særlige bomuldsvaskeposer eller i pudebetræk med lynlås.

2. Tøm lommerne
Mønter, sikkerhedsnåle og lignende kan ødelægge vasketøjet og/eller tromle og kar.

3. Lukkemekanismer
Luk lynlåse, knap knapper og hægt hægter. Bind bælter og bændler sammen.

Pletfjerning

- Pletter fra blod, mælk, æg og andre organiske stoffer fjernes normalt under programmets enzymfase.
- Til pletter fra rødvin, kaffe, te, græs, frugt og lignende tilsættes et egnet pletfjerningsmiddel i rummet II eller et klorinbaseret blegemiddel i rummet I (afhængig af model).
- Særligt vanskelige pletter bør forbehandles før vask.

Farvning og blegning

Produkter til farvning består ofte af farve, fikseringsmiddel og salt. Farve, fikseringsmiddel og salt kommes direkte i den tomme tromle. Herefter fyldes tøjet i.

- Anvend kun farve- og blegemidler, der anbefales til vaskemaskiner.
- Følg producentens vejledning.
- Efter endt farvning kan vaskemaskinens plast- og gummikomponenter være misfarvede.

Stivning

- Opløs / fortynd stivelsen, pulver eller flydende, i ca. 8 -10 dl vand i en lille beholder. Fyld vaskemaskinen, og luk tromleklapperne. Hæld den opløste stivelse i sæbeskuffens rum til blødgøringsmiddel. Luk derefter låget, vælg programmet "Skyl og centrifugering", og start maskinen.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 5 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

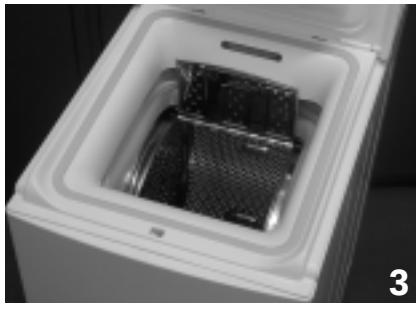
Fyldning af maskinen

1. Åbn maskinens låg.

2. Åbn tromlen ved at trykke på den lille klap (**2a**) eller på trykknappen (**2b**) - afhængigt af modellen - og holde på den store klap. For tromleåbningen vist på **2c** skal du blot trykke på trykknappen uden at holde på den store klap.

3. Anbring vasketøjet i tromlen stykke for stykke uden at presse det sammen. Overhold de anbefalede tøjmængder i programtabellen: Overfyldning forringer vaskeresultatet og kan give krøllet tøj.

4. Tromlen lukkes ved at holde begge tromleklapperne til midten igen.
BEMÆRK: sørg for, at tromleklapperne er korrekt lukket (for modeller som vist på billede 2c: knappen skal rage ud over kanten på den store klap).



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 6 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

VASKE- OG TILSÆTNINGSMIDLER

Valg af det rigtige vaskemiddel og tilsætningsmiddel

Valget af vaskemiddel afhænger af:

- Stoftype (bomuld, strygefrit / syntetiske stoffer, sarte stoffer, uld).
  Bemærk: anvend altid et specielt vaskemiddel til uld.
- Farven,
- vasketemperaturen,
- hvor snavset tøjet er og typen af snavs.

Bemærk:

Eventuelle hvide aflejringer på mørkt tøj skyldes uopløselige stoffer i de moderne fosfatfrie vaskemidler. Hvis dette forekommer, kan man ryste og/eller børste tøjet eller anvende flydende vaskemiddel.

Opbevar vaske- og tilsætningsmidler på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

Anvend kun vaske- og tilsætningsmidler, der er beregnet til automatiske husholdningsvaskemaskiner.

Anvend kun afkalkningsmidler, farver eller blegemidler, der er egnet til brug i automatiske husholdningsvaskemaskiner. Afkalkningsmidler kan indeholde stoffer, der angriber dele på vaskemaskinen.

Anvend aldrig opløsningsmidler (terpentin, rensebenzin osv.).
Vask ikke stoffer, der er behandlet med opløsningsmidler eller brændbare væsker.

Dosering

Følg vejledningen på vaskemiddelpakningen under hensyntagen til:

- Hvor snavset tøjet er og typen af snavs.
- Mængden af tøj i vasken.
  - Fyldt maskine: følg vaskemiddelproducentens anvisninger.
  - Halvfyldt: 3/4 normal dosering,
  - Mindste mængde (ca. 1 kg): halv normal dosering,
- Vandets hårdhed i området (spørg på kommunens tekniske forvaltning): Blødt vand kræver mindre vaskemiddel end hårdt vand.

Bemærk:

For meget vaskemiddel kan resultere i forøget skumdannelse, hvilket reducerer vaskeevnen.
Hvis der opstår for meget skum i vaskemaskinen, kan dette forhindre centrifugering.
Hvis der anvendes for lidt vaskemiddel, bliver tøjet gråt, og der kommer kalkaflejringer på tromlen, karret og varmelegemet.
Ved anvendelse af koncentrerede skyllemidler blandes disse med vand op til **"MAX"** mærket.
For at modvirke fordelingsproblemer ved anvendelse af meget koncentrerede vaskemidler i flydende form eller pulverform, anvendes den specielle vaskebold, der leveres med vaskemidlet. Bolden lægges direkte i tromlen.

SKEMA OVER VANDETS HÅRDHED

KATEGORI FOR VANDETS HÅRDHED	SPECIFIKATIONER	TYSK °dH	FRANSK °fH	ENGELSK °eH
1	blødt	0-7	0-12	0-9
2	middel	7-14	12-25	9-17
3	hårdt	14-21	25-37	17-26
4	meget hårdt	over 21	over 37	over 26

Påfyldning af vaske- og tilsætningsmidler

Sæbeskuffen har tre eller fire rum alt efter model.

Fyld vaskemiddel på:

- Vaskepulver til forvask og hovedvask
- Vaskepulver til hovedvask uden forvask
- Skylle- og stivelsesmidler, må kun påfyldes op til markeringen **"MAX"**.
- Klorholdige blegemidler må kun påfyldes til mærket **"MAX"** (kun modeller med fire rum)
- Pletfjerningsmidler
- Vandblødgørere (vandhårdhed 4)
- Stivelse (opløst i vand)

Sørg for kun at fylde op til **"MAX"** mærket.

Brug ikke flydende vaskemidler til programmer med forvask.

Til programmer uden forvask og med temperaturer fra kold til 40° C anbefales det at bruge flydende vaskemidler for at undgå rester på tøjet.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 7 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

PROGRAMVALG

Forberedelse af vaskecyklus

1. Fyld maskinen, luk tromleflapperne og kontrollér, at de er i indgreb.

2. Kom vaskemiddel og tilsætningsmidler i sæbeskuffen op til mærket **"MAX"** på følgende måde. Se afsnittet "Vaskemidler og tilsætningsmidler".

3. Drej **programvælgeren** til det ønskede program.

4. Drej temperaturvælgeren (afhængigt af model) til den ønskede temperatur.

5. Drej centrifugeringshastighedsvælgeren (afhængigt af model) til den ønskede centrifugeringshastighed. Hvis centrifugeringshastigheden "0" vælges, annulleres den afsluttende centrifugering, men ikke de mellemliggende centrifugeringer. Programmet slutter med en udtømningscyklus.

6. Foretag de ønskede indstillinger som beskrevet på programdiagrammet.

Programstart

Tænd for vaskemaskinen- kontrollampen tænder.

Bemærk: hvis der sker strømafbrydelse, eller hvis apparatet afbrydes under vasken, vil programmet fortsætte fra det sted, hvor det blev afbrudt.

Programslut

• Programvælgeren står på Stop-positionen.

1. Sluk for vaskemaskinen.

2. Slet ekstrafunktionerne.

3. Luk for vandhanen.

4. Vent til låsen frigøres (ca. 1 minut).

5. Åbn låget og tromlens klapper, og tag vasketøjet ud.

Ændring af programmet under vask

1. Sluk for vaskemaskinen.

2. Vælg det nye program.

3. Start programmet ved at tænde for vaskemaskinen.

Pause/afbryd et program

Et igangværende program kan eventuelt afbrydes i en periode og fortsættes på et senere tidspunkt:

1. Sluk for maskinen.

2. Tænd for maskinen igen efter den ønskede pause.

Annullering af program

1. Sluk for vaskemaskinen.

2. Stil programvælgeren på "Udtømning".

3. Start maskine igen for at starte programmet "Udtømning".

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 8 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

RENSNING AF FILTER

Vaskemaskinen er forsynet med en selvrensende pumpe. Filteret tilbageholder genstande som knapper, mønter, sikkerhedsnåle osv., der har ligget i vasketøjet.

1. Fjern netstikket fra stikkontakten.
2. Åbn filterdækslet med en mønt.
3. Sæt en skål under filteret.
4. Drej langsomt filteret mod uret, indtil grebet står lodret. Tag det ikke ud endnu.
5. Vent, til alt vandet er løbet ud.
6. Skru nu filteret helt ud, og træk det fri.
7. Fjern eventuelle fremmedlegemer fra filteret.
8. Kontrollér, at pumpens vingehjul (i huset bagved filteret) kan dreje frit rundt.
9. **Indsæt filteret igen, og skru det helt i med uret til stop (indtil grebet står vandret).**
10. Hæld 0,5 liter vand i maskinen gennem tromlen, og kontrollér, at der ikke trænger vand ud fra filteret.
11. Luk filterdækslet.
12. Tilslut atter netledningen.

Kontrollér filteret, hvis vaskemaskinen ikke tømmer vandet korrekt ud, eller hvis den ikke centrifugerer korrekt.

Vaskemaskinen har en sikkerhedsmekanisme, der standser maskinen før hver vandpåfyldning, hvis vandet ikke blev helt udtømt fra tromlen i den foregående del af vaskeprogrammet.

Kontrollér filteret regelmæssigt to eller tre gange om året, og rengør det om nødvendigt.

VIGTIGT: før man tømmer filteret, skal man sikre sig, at vandet er kølet af.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 9 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

UDTØMNING AF RESTVAND

Hvornår skal man tømme maskinen for resterende vand (udtømningsproblem)?

- Før transport (flytning) af maskinen.
- Hvis vaskemaskinen er installeret i et rum, hvor der kan forekomme temperaturer under nul. Det anbefales i dette tilfælde at tømme resterende vand ud af maskinen og slangerne efter hver vask.

1. Stop vaskemaskinen, og fjern stikket fra stikkontakten.

2. Luk for vandhanen, fjern vandtilløbsslangen fra maskinen, og lad vandet løbe ud i en balje.

3. Åbn filteret, lad vandet løbe ud i en lille lav balje, og luk filteret.

4. Løsn afløbsslangen, og åbn derefter fastgørelsesklipsen bag på maskinen (se pil A).

5. Lad det resterende vand løbe ud i en lav balje.

6. Vent, til alt vandet er løbet ud.

7. Fastgør igen afløbsslangen med klipsen, og påsæt det U-formede stykke.

8. Forbind igen vandtilløbsslangen og strømstikket.

Vigtigt:

- Efter udtømning af restvand skrues maskinens vandtilløbsslange igen på med hånden. Kontrollér, om samlingerne er vandtætte, ved at åbne helt for vandhanen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Sæbeskuffe

1. Tryk på knapperne på hver side af sæbeskuffen.

2. Træk sæbeskuffen udad, og tag den ud.
Der kan være en lille smule vand i skuffen. Det anbefales at bære sæbeskuffen lodret.

3. Vask skuffen under rindende vand.
Man kan også fjerne hævertens dæksler i skuffen for at gøre dem rene.

4. Sæt igen hævertens dæksler i sæbeskuffen (hvis fjernet). Kontrollér, at de sidder korrekt.

5. Sæt igen sæbeskuffen i ved at anbringe de nederste tapper i lågets huller og dreje, indtil de øverste knapper går i lås.
Bemærk: sørg for, at sæbeskuffen er sat korrekt på plads.

Black process 45.0° 100.0 LPI

Filter i vandtilløbsslangen

Kontrollér og rengør regelmæssigt (mindst to eller tre gange om året).

1. Fjern netstikket fra stikkontakten.

2. Luk for vandhanen.

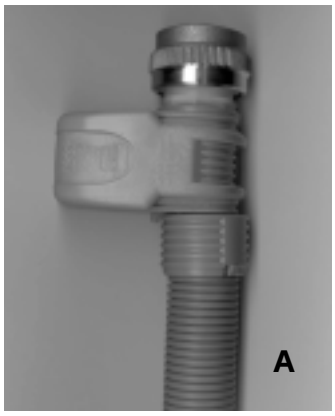
3. Skru slangen af vandhanen.

4. Rengør omhyggeligt filteret for enden af slangen, f.eks. med en tandbørste, uden at samle det.
Bemærk: på maskiner, der er udstyret med en slange af typen **"A"**, må det ikke dyppes i vand.

5. Skru igen den bøjelige slange på vandhanen med hånden. Anvend aldrig en tang (risiko for at klemme samlingen).

6. Åbn for vandhanen, og kontrollér, at samlingerne er vandtætte.

7. Sæt atter netstikket i stikkontakten.



Udtagning af en genstand, der er faldet ned mellem tromlen og beholderen

Hvis en genstand ved et uheld falder ned mellem tromlen og beholderen, kan du få fat i den igen, takket være et af de aftagelige tromleblade:

1. Fjern netstikket fra stikkontakten.

2. Tag vasketøjet ud af tromlen.

3. Luk tromleklapperne, og drej tromlen en halv omgang.

4. Ved hjælp af en skruetrækker presses der ned på plasticenden samtidig med, at bladet skydes fra venstre mod højre.

5. Det vil falde ind i tromlen.

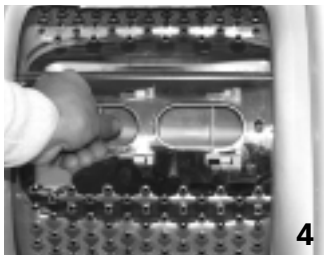
6. Åbn tromlen: genstanden kan nu fjernes gennem hullet i tromlen.

7. Monter igen bladet fra tromlesiden:
Anbring plastspidsen oven over hullet på tromlens højre side.

8. Skub derefter plastbladet fra højre mod venstre, indtil det falder plads.

9. Luk igen tromleklapperne, drej tromlen en halv omgang, og kontroller, at bladet sidder rigtigt på alle dets ankerpunkter.

10. Sæt atter netstikket i stikkontakten.



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 11 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

Vaskemaskinens kabinet og betjeningspanel
- Rengør med en blød, fugtig klud.
- Brug om nødvendigt et neutralt rengøringsmiddel (brug ikke aggressive eller slibende produkter).

Tætningsring på låg
- Rengør af og til med en fugtig klud.

Vandtilførselsslange(r)
- Undersøg jævnligt slangen for at se, om den er skør eller har revner. Udskift den om nødvendigt.

FEJLFINDINGSOVERSIGT

Denne vaskemaskine er forsynet med automatiske sikkerhedsfunktioner, der registrerer og diagnosticerer fejl på et tidligt tidspunkt og giver mulighed for at reagere derefter.
De fejl, der registreres, er ofte små nok til at kunne udbedres på et par minutter.
For eksempel:

***Vaskemaskinen vil ikke starte, ingen kontrollamper lyser.**

Undersøg om:
- Vaskemaskinens netledning er sat i stikkontakten.
- Stikkontakten fungerer korrekt (prøv med en bordlampe eller lignende).

***Vaskemaskinen starter ikke, men kontrollampen lyser.**

Undersøg om:
- Vaskemaskinens låg er lukket korrekt. Åbn og luk det igen.
- Der er valgt et program.
- Der er åbnet for vandet.

***Vaskemaskinen stopper under programforløbet.**

Undersøg om:
- "Skyllestop"-knappen er aktiveret: afslut tilstanden ved atter at trykke på knappen.
- Der er åbnet for vandet.
- Pumpen / filteret er tilstoppet (se "Rengøring af filteret").
- Funktionen Aquastop kan være aktiveret (se "Aquastop-funktion").

***Der løber intet eller for lidt vand til vaskemaskinen.**

Sluk for vaskemaskinen, og tag stikket ud af stikkontakten.
Undersøg om:
- Vandhanen er helt åben, og om vandtrykket er tilstrækkeligt.
- Vandslangen er bøjet.
- Filteret i vandtilførselsslangen er tilstoppet (se "Rengøring og vedligeholdelse").
- Vandet i vandtilførselsslangen er frosset.
- Maskinen har en sikkerhedsslange, og sikkerhedsventilen er åben (rød indikator i sikkerhedsventilens skueglas). I så fald skal den udskiftes med en ny sikkerhedsslange.

Tilslut atter netledningen.

Tænd atter maskinen for at fortsætte det valgte program (tilsæt ikke vaskemiddel til dette program).

***Vaskemaskinen tømmer ikke vandet ud.**

Sluk for vaskemaskinen, og tag stikket ud af stikkontakten.

Undersøg om:
- "Skyllestop"-knappen er aktiveret. Annullér denne funktion.
- Udtømningsslangen er bøjet (se "Opstilling").
- Pumpens vingehjul kan køre rundt (se "Rensning af filteret").
- Vandet i afløbsslangen er frosset.

Hvis der er vand i tromlen, kan det tømmes ud ved at følge anvisningerne i kapitlet "Udtømning af restvand".

VIGTIGT: lad vandet køle af, før det tømmes ud.

Tilslut atter netledningen.

Tænd atter maskinen for at fortsætte det valgte program (tilsæt ikke vaskemiddel til dette program).

Hvis fejlen opstår igen, kontaktes serviceafdelingen (se "Service")

***Rester af vaskemiddel og tilsætningsmidler i sæbeskuffen efter endt vask.**

Undersøg om:
- Sæbeskuffen sidder korrekt og ikke er blokeret (se "Rengøring og vedligeholdelse").
- Filteret i vandtilløbsslangen ikke er blokeret (se "Rengøring og vedligeholdelse").

***Vaskemaskinen ryster under centrifugering.**

Undersøg om:
- Vaskemaskinen er i vater, og alle fødder er justeret (se "Opstilling").
- Transportbeslaget er blevet fjernet. Inden maskinen startes, SKAL transportbeslaget fjernes (se "Opstilling").

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 12 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

***Efter endt vask er tøjet ikke centrifugeret ordentligt.**

Bemærk: Maskinen har et system, der registrerer og korrigerer eventuelle ubalancer. Hvis vasken består af enkelte tunge stykker tøj (for eksempel en badekåbe), kan dette system reducere centrifugeringshastigheden automatisk for at beskytte maskinen. Systemet kan endda helt stoppe centrifugeringen, hvis det registrerer for stor ubalance i starten af centrifugeringen.

Kraftig skumdannelse kan også forhindre centrifugering.

Undersøg om:

- Pumpens vingehjul kan køre rundt (se "Rensning af filteret").
- Hvis vasketøjet stadig er for vådt ved programmets afslutning: læg mere tøj i, og gentag centrifugeringen.
- Der er skum på vasketøjet: Gentag skylning og centrifugering for at fjerne rester af vaskemiddel.

Aquastop-funktion (afhængigt af model).

(Pumpen kører).

Fejlen "Aquastop" kan være udløst af:

- For meget skumdannelse.
- En utæthed i tilløbsslangen eller i maskinen.

Sluk for maskinen, tag stikket ud af stikkontakten, og luk for vandhanen.

Vip forsigtigt maskinen fremad for at lade vandet løbe ud via bundbakken.

Tilslut atter netledningen.

Åbn for vandhanen (hvis maskinen er slukket, men alligevel begynder at tage vand ind, skal der lukkes for vandet, og Serviceafdelingen skal kontaktes).

Vælg atter det ønskede program, tilsæt vaskemiddel efter behov, og tænd for maskinen for at genstarte programmet.

Hvis fejlen opstår igen, kontaktes servicecenteret (se "Service").

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 13 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

SERVICE

Før man kontakter Service:

1. Undersøg, om det er muligt selv at rette fejlen (se "Fejlfindingsoversigt").
2. Start programmet igen for at se, om fejlen er afhjulpet.
3. Hvis fejlen varer ved, kontaktes Service.

Oplys venligst:

- Fejltypen.
- Modellen.
- Servicenummeret (det tal, der står efter ordet SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

Servicemærkaten sidder på indersiden af filterdækslet eller på maskinens bagside.

- Fulde navn og adresse.
- Dit telefonnummer og områdenummer.
  Du bør fortrinsvis rette henvendelse til Service hos den forhandler, der leverede maskinen.

TRANSPORT OG HÅNDTERING

1. Fjern netstikket fra stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Afmonter tilførsels- og afløbsslangerne.
4. Tøm alt vand ud af slangerne og maskinen (se "Udtømning af restvand").
   Vent, indtil vandet er afkølet, for at undgå ulykker.
5. For at gøre det lettere at flytte maskinen trækkes håndtaget nederst foran (ekstraudstyr på nogle modeller) en lille smule ud med hånden og trækkes derefter ud til stop med foden. Derefter skubbes håndtaget tilbage i den oprindelige stabile position.
6. Påsæt atter transportbeslaget.
7. Transporter vaskemaskinen opretstående.

VIGTIGT: anvend ikke maskinen, når håndtaget er trukket ud.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 14 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

OPSTILLING

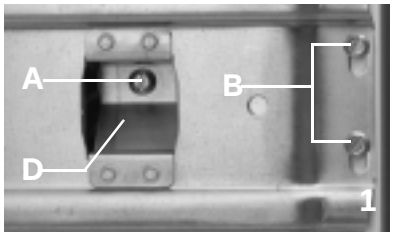
Sådan afmonteres transportbeslaget

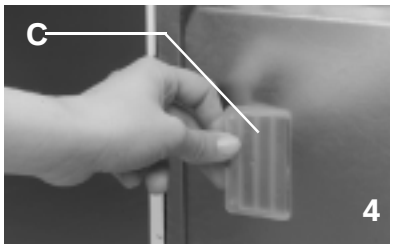
Maskinen er forsynet med transportbeslag for at forhindre skader under transport.

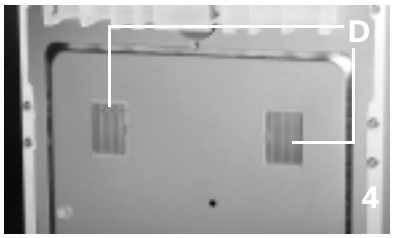
Før maskinen anvendes, SKAL transportbeslagene på bagsiden fjernes.

1. Løsn de to skruer **A** og de fire skruer **B** med en flad skruetrækker eller en nr. 8 topnøgle til sekskantskruer.
2. Fjern transportbeslaget.
3. Sæt igen de fire udvendige skruer **B** på maskinen, og stram dem.
4. Fjern de to forseglinger **C** fra slangeholderen og klips dem på plads i maskinens åbninger **D**.

Bemærk: husk at udskifte og stramme de fire udvendige skruer.







Black process 45.0° 100.0 LPI

Justering af fødderne

Installer vaskemaskinen på et plant og stabilt gulv, tæt ved en stikkontakt, vand og afløb.

Hvis gulvet er ujævnt, justeres fødderne (anvend ikke træstykker, karton eller lignende under fødderne):

1. Løsn kontramøtrikkerne med den medfølgende skruenøgle.
2. Juster føddernes højde med fingrene.
3. Stram atter kontramøtrikken ved at dreje den mod uret.

Sørg for at alle fødder står rigtigt på gulvet, og at maskinen er helt i vater og står stabilt (brug et vaterpas).

Vaskemaskinen kræver et opstillingsareal på 40 cm i bredden og 63 cm i dybden.

Bemærk: hvis maskinen opstilles på et tykt tæppe, justeres benene for at sikre, at der er tilstrækkelig plads under maskinen, til at luften kan cirkulere.

Forbind vandtilførselsslangen.

1. Skru omhyggeligt vandtilløbsslangen på vandhanen med fingrene.
2. Sørg for, at der ikke er knæk på slangen.
3. Kontrollér, at samlingerne er vandtætte ved at åbne helt for vandhanen.

Hvis slangen er for kort, skal den udskiftes med en trykfast slange af passende længde (mindst 1.000 kPa - godkendt i henhold til EN 50084).

Kontrollér jævnligt slangen for at se, om den er skør eller har revner. Udskift den om nødvendigt.

Vaskemaskinen kan tilsluttes uden kontraventil.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU_Alpha_Sc1-mech_DK.fm Page 16 Wednesday, March 30, 2005 6:50 PM

Aquastop anti-oversvømmelsessystem

(afhængigt af model)

- Skru slangen på vandhanen. Kontrollér, at samlingen er vandtæt, ved at åbne helt for vandhanen.
- Vaskemaskinen må ikke tilsluttes blandeventilen på en vandvarmer uden tryk!
- Tilløbsslangen og plasthuset indeholder elektriske dele (afhængig af model): slangen må ikke afkortes, og plasthuset må ikke dyppes i vand.
- Hvis flexslangen er beskadiget, skal strømforsyningen til vaskemaskinen straks afbrydes, vandhanen lukkes, og slangen udskiftes.

Hvis slangen er for kort, skal den udskiftes med en 3 m lang Aquastopslange (kan leveres af Serviceafdelingen eller af en forhandler). Denne udskiftning må kun foretages af en autoriseret elektriker.

Tilslutning af afløbsslangen

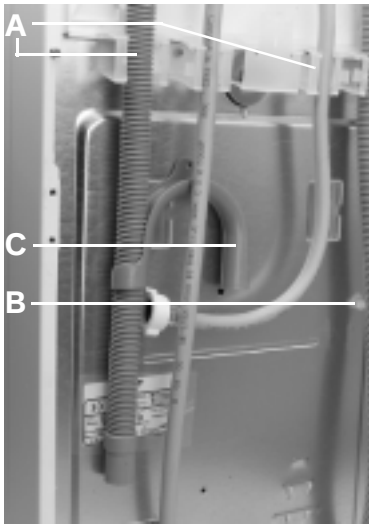
1. Afløbsslangen tages af den venstre og højre slangeforbindelse, se pil A i figuren.

Vigtigt:

Afløbsslangens fastgørelse i højre side må IKKE løsnes, se pil B i figuren. Der kan opstå risiko for lækage og skoldning med varmt vand.

2. Fastgør det "U"-formede stykke (**C**) på slangens frie ende.

3. Forbind afløbsslangen til hæverten, eller hæng den på kanten af en vask med det "U"-formede stykke.
Små håndvaske er ikke egnede.
Kanten af vasken må ikke være over 100 cm over gulvet.



Hvis det nødvendigt at forlænge afløbsslangen, skal der anvendes en bøjelig slange af samme størrelse, og samlingen skal lukkes tæt med spændebånd.
Maksimal længde af afløbsslangen: 2,50 m.
Maksimal udtømningshøjde ("U"-formet stykke): 100 cm.
Minimum udløbshøjde: 55 cm.

Vigtigt:
Sørg for, at der ikke er knæk på slangen, og at den er sikret mod at falde ned, når maskinen kører.

Black process 45.0° 100.0 LPI